

HORARIO/SCHEDULE

Servicios de Oracion/Prayer Services
 Cong.....9:30 am, 2/1
Varones/Men.....9:00 am, 1/25
Damas / Ladies.....Domingos/Sundays 9:00 am
Estudio del Domingo /
Sunday Bible Class.....10:00 am & 6:00 pm
Adoración / Worship.....11:00 am
Estudio Bíblico del Miércoles/
Wednesday Bible Class.....7:30 pm

Ancianos / Elders:

Jesus Cantú / Gilberto González / Lucio González /
 Rubén González / José Luis Hipólito / Pablo Reyna

Diáconos / Deacons

Humberto Alejo / Ángel Flores / Victor Vega

Evangelista/Evangelist

Mike Bustillos / mbesn@yahoo.com / 214-669-8350

Registro / Register

Fecha/Date	Asistencia/ Attendance	Offrenda/ Offering
12/28	108	\$1019.00
01/04	119	\$1517.00
01/11	141	\$1169.00
01/18	135	\$1536.00

Consejo Cristiano Gratis, Domingos por la tarde por cita /
 Free Christian Counseling, Sunday afternoon by appointment

Mike Bustillos mbesn@yahoo.com
 Sylvia Bustillos sbesn2000@yahoo.com

Jesus te ama/loves you...

¡Bienvenidos!/Welcome!

Les damos muchas gracias por visitarnos hoy,
 oramos que encuentren a Jesús en este lugar en
 este día del Señor. / We thank you very much for
 visiting us today. We pray that you find Jesus in
 this place on this Lords' day.



**Clases para
 Matrimonios/ Marriage
 Classes**

FEB. 13, 2009 - FEB. 15, 2009

SERIE DE CLASES BIBLICAS PARA MEJORAR NUESTROS
 MATRIMONIOS / BIBLICAL SERIES OF CLASSES TO
 IMPROVE OUR MARRIAGES, LOCAL/LOCATION
WESTERN HEIGHTS, OBRADOR/EVANGELIST **SILAS
 PRADO**, SERIE SERÁ TRADUCIDA A INGLÉS POR /
 SERIES WILL BE TRANSLATED TO ENGLISH BY **MIKE
 BUSTILLOS**.

Please begin submitting names for deacon and elder
 candidates today to Bro. Mike! / ¡Favor de empezar a
 someter nombres de candidatos para diáconos y
 ancianos hoy al Hno. Mike!



Escuchen los sermones y lean los
 boletines archivados en nuestro
 sitio cibernético/ Listen to
 sermons podcast and review past
 bulletins archived on our website:
www.western-heights.org

**Western Heights
 Iglesia de Cristo/Church of Christ**

"Alabando a Dios con servir al Metroplex bilingüe y bicultural./
 Praising God by serving the bilingual & bicultural Metroplex."

Vol. 3 Enero / January 25, 2009 No. 4



**Servicio de Cantos/
 Singing Service 6:00 pm**



En los negocios de nuestro Padre.../ About our Father's business... (Lk. / Lc. 2:49)

DULCE ORACIÓN/ SWEET HOUR OF PRAYER – GRUPO DE ORACIÓN FEMENIL SE REÚNE EN DIFERENTES HOGARES LOS LUNES A LAS 9 AM./ LADIES PRAYER GROUP MEETS IN HOMES ON MONDAYS AT 9 AM

SOLDADOS EN ORACIÓN / PRAYER SOLDIERS – Grupo de oracióny entrenamiento varonil se reúne cada tercer Domingo a las 9:00 AM en el edificio / Men's prayer and training group meets every other Sunday at 9:00 AM at the building 1/25, 2/8, 2/22

CLASES BÍBLICAS MENSUALES DE DAMAS/ LADIES MONTHLY BIBLE CLASSES – FEBRERO 1, 2009 A LAS 3:00 PM EN EL LOCAL/ FEBURARY 1, 2009 AT 3:00 PM AT THE CHURCH BUILDING.

DEVOCIONALES JUVENILES / YOUTH DEVO'S – LOS JOVENES DESFRUTARON EL HOSPEDAJE DE LOS HERMANOS RUBEN y BLANCA GONZÁLEZ PARA SU DEVOCIONAL EL DIA DE AYER./ THE YOUTH WERE WELCOMED AT THE HOME OF RUBEN & BLANCA GONZALEZ FOR THEIR DEVOCIONAL LAST NIGHT.

Feb. DEVOS: 2/7 & 21 LOCATIONS TBA.

LTC Practice -- Today & Feb. 1. & Feb. 15 following morning services. Please bring your own light lunch. We will conclude at 2:00 p.m. The van will be available to take anyone home that will need a ride. / Práctica para LTC hoy Feb 1 y Feb. 15 después de los cultos de la mañana. Por favor traigan su propio lonche ligero. La van estará lista para llevar a cualquiera que necesite ser llevado a casa.

Nombremos el Boletín / Let's Name the Bulletin

Gracias a todos que participaron en nombrar el boletin de este local. / Thanks to all who participated in naming the bulletin of this congregation. - **Hno. Alfredo**

CONVIVIO/FELLOWSHIP

HOY DESPUES DE LOS SERVICIOS DE CANTOS . CELEBRAREMOS LOS CUMPLEAÑOS Y UN BABY SHOWER PARA LA BEBE SAMANTHA ELIZABETH GONZÁLEZ. FAVOR DE TRAER SU PLATO FAVORITO. EI POSTRE SERÁ PROVEIDO. HABRÁ UNA MESA PARA REGALOS PARA BEBÉ. POR FAVOR HAGAN PLANES DE CELEBRAR CON NOSOTROS. / AFTER THE SINGING SERVICE, WE WILL CELEBRATE BIRTHDAYS AND A BABY SHOWER FOR BABY SAMANTHA ELIZABETH

GONZALEZ. Please bring your favorite dish. **DESSERT WILL BE PROVIDED.** A table will be set up for baby gifts. Please plan on celebrating with us.



The prayers of the saints are powerful.../ Las oraciones de los santos son poderosas... (James / Santiago 5:16)

MARIO DE LA GARZA – SALUD / HEALTH, **FAYE MARTÍNEZ** – GRANDMOTHER OF/ABUELA DE SYLVIA BUSTILLOS, **A.C. HOWELL** - FATHER OF/PADRE DE SHERI JAMISON, **MÁXIMO CARDOZA** – CANCER, **MARÍA IRENE RÍOS**- HIJA DE/DAUGHTER OF IRENE SILVA, **ALBA JIMÉNEZ, ESPERANZA MÉNDEZ** – PROBLEMAS DEL CORAZÓN / HEART PROBLEMS, **BONNIE MARTÍNEZ** – RECUPERATING AT HOME / RECUPERÁNDOSE EN CASA, **CARMEN ARRIAGA, MARIO URTECHO** – ENTREVISTA DE TRABAJO/JOB INTERVIEW, **FAMILIA SILVA** – NUESTRO PESAME PARA LA FAMILIA/OUR DEEPEST CONDOLENCES TO THE FAMILY. FALLECIO SU TIO/THEY LOST THEIR UNCLE.

RECIENTEMENTE PASAN AL FRENTE PIDIENDO ORACIÓN / RECENTLY PASSING FORWARD ASKING FOR PRAYERS: **1/4 - ROSSY TELLO, GENOVEVA HIPÓLITO, 1/11 – MARIO HURTECHO, MARIBEL BERUMEN, VICTOR VEGA, BEATRIZ SANTOYO, 1/18 – ANGEL FLORES, HORTENCIA MEDRANO, SYLVIA BUSTILLOS**



Huestes del Oeste / Western Warriors

I Cor. 12"4 "Different ... gifts, same spirit..."
"Diversos ... dones, mismo Espíritu..."

Hoy discutiremos las herramientas y sus propósitos. Las herramientas son una de las diferencias principales entre los hombres y los animales. La habilidad de usar las herramientas efectivamente nos hace posible lograr mucho más de lo que nuestras limitaciones físicas nos permitirían.

Pero para usar las herramientas efectivamente, hay que usarlas de la manera en que fueron originalmente diseñadas para ser usadas por el creador de la herramienta. Los martillos no hacen buenas palas, los rastrillos no hacen buenas hachas, las espátulas no hacen buenos cuchillos...me hago entender.

Este pasaje nos recuerda que el Creador Divino de Herramientas comprende esto. Él sabía esto cuando puso dentro de cada uno de

nosotros las capacidades para llevar a cabo las obras para las cuales fuimos diseñados. Él sabe cuales de sus siervos hacen los mejores maestros de Biblia, directores de himnos, autores, manejadores de dinero, ingenieros de mantenimiento, trabajadores de niñería en la iglesia, preparadores de comida, diseñadores de powerpoint, ministros de visitación, escritores de correo electrónico, mensajeros de texto, misioneros, traductores, autores de himnos, directores de actividades juveniles, predicadores, saludadores, editors de boletín, calentadores de bautisterios, servidores de comunión, reparadores de copadoras, mecánicos de camion de iglesia, choferes de ministerios, fotografos de eventos de iglesia, voluntarios para LTC, diseñadores del sitio cibernético...¡y la lista puede continuar para siempre!

Herramientas con propósitos dados por el Espíritu. Se siente bien saber que somos parte del diseño perfecto de Dios, y saber que nunca le serviremos mejor a Dios que cuando cumplimos con ese propósito o esos propósitos, cualquiera que el Espíritu de Dios escoja que esos sean.

Today we will discuss tools and their purposes. Tools are one of the primary differences between men and animals. The ability to use tools effectively makes it possible for us to accomplish much more than our physical limitations would otherwise allow.

But in order to use tools effectively, we must use them the way there were originally designed to be used by the toolmaker. Hammers don't make good shovels, rakes don't make good axes, spatulas don't make good knives...you get the picture.

This passage reminds us that the Divine Toolmaker understands this. He knew this when He instilled within each of us the capacities to carry out the tasks for which we were designed. He knows which of his servants make the best Bible teachers, songleaders, authors, money managers, maintenance engineers, church nursery workers, food preparers, powerpoint designers, visitation ministers, e-mailers, text messengers, missionaries, translators, song writers, youth activity directors, preachers, greeters, bulletin editors, baptistry warmers, communion servers, copier fixers, church van mechanics, ministry drivers, church event photographers, LTC volunteers, webmasters...and the list can go on forever!

Tools with Spirit-given purposes. It feels good to know that we are part of God's perfect design, and to know that we will never serve God better than when we fulfill that purpose or those purposes, whatever God's Spirit chooses those to be.

*Seamos bendecidos / Be blessed,
Hno. Mike*